



**PENLIGHT  
LAMPE-STYLO  
LÂMPARA DE PLUMA**

**IMPORTANT SAFETY  
INSTRUCTIONS**

**⚠WARNING** READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. When using electric appliances, basic precautions should always be followed, including the following:

- Before using the light, read this operator's manual and all labels on the light.
- **Read and understand all the instructions before using the appliance.**
- **To reduce the risk of injury, close supervision is necessary** when an appliance is used near children.
- **Store idle light out of reach of children.** Warm lights can become hazardous in the hands of children.
- **Know your light.** Read this manual carefully to learn your light's applications and limitations as well as potential hazards associated with this type of light.
- **This tool is designed to be powered by 2-AAA batteries properly inserted into the tool.** Do not attempt to use with any other voltage or power supply.
- **Do not leave batteries within the reach of children.**
- **Do not mix new and used batteries.**
- **Do not mix brands (or types within brands) of batteries.**
- **Do not mix rechargeable and non-rechargeable batteries.**
- **Install batteries according to polarity (+ / -) diagrams.**
- **Properly dispose of used batteries immediately.**
- **Do not incinerate or dismantle batteries.**
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery, avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not dispose of tool or batteries together with household waste material!** Appliance and batteries that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.
- **Maintain labels and nameplates.** These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a free replacement.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**SPECIFICATIONS**

Cat. No. ....	<b>2105</b>	Recommended
Volts.....	3 DC	Ambient Operating
Battery Type .....	LR03 / AAA x2	Temperature .....
		0°F to 125°F

**ASSEMBLY**

**Changing Batteries**

Only use alkaline batteries. Do not use zinc-carbon batteries. If the light will not be used for a long time, remove the batteries as a protection against corrosion. To change the batteries:

1. Twist the cap to open the battery compartment.
2. Insert two AAA batteries according to the polarity marked in the compartment.
3. Close the battery compartment.

**OPERATION**

**⚠WARNING** To reduce the risk of injury, do not look directly into the light when the light is on.

Press the power button **⏻** to turn the light on or off.

**MAINTENANCE**

**⚠WARNING** To reduce the risk of injury, always remove the battery before performing any maintenance. Never disassemble the tool. Contact a MILWAUKEE service facility for ALL repairs.

**Maintain light**

Keep your light in good repair by adopting a regular maintenance program. If the light does not work properly, return the light to a MILWAUKEE service facility for repairs.

**⚠WARNING** To reduce the risk of personal injury and damage, never immerse your tool in liquid or allow a liquid to flow inside them.

**Cleaning**

Keep tool handles clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean the tool since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

**ACCESSORIES**

**⚠WARNING** Use only recommended accessories. Others may be hazardous.

For a complete listing of accessories, go online to [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) or contact a distributor.

**LIMITED WARRANTY - USA & CANADA**

Every MILWAUKEE Personal Lighting Product\* (see exceptions below) is warranted to the original purchaser only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace any part on a personal lighting product which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for the lifetime of the personal lighting product. Return of the personal lighting product to a MILWAUKEE factory Service Center location or MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, accidents, or caused by alkaline batteries.

Normal Wear: This warranty does not cover repair or replacement when normal use has exhausted the life of a part including, but not limited to clips, straps, charging cables, wall plugs, and rubber gaskets. This warranty does cover the LED in the personal lighting products, subject to the limitations herein.

\*This warranty does not cover Cordless Battery Packs or Chargers. There are separate and distinct warranties available for these products.

ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE; TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only. Please consult the Find a Service Center Search in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest MILWAUKEE factory Service Center location.

**RÈGLES IMPORTANTES  
DE SÉCURITÉ**

**⚠AVERTISSEMENT** LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Lors de l'utilisation d'outils électriques, toujours suivre les consignes de base, notamment :

- Avant de l'utiliser la lampe, lire ce manuel d'utilisation et tous les autocollants apposés sur la lampe.
- **Lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.**
- **Pour réduire les risques de blessure, porter une attention particulière** lorsque le produit est utilisé en présence d'enfants.
- **Entreposer la lampe non utilisée hors de la portée des enfants.** Les lampes chaudes peuvent être dangereuses dans les mains des enfants.
- **Savoir votre lampe.** Lire attentivement ce manuel pour apprendre les applications et les limites de votre lampe, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation.
- **Cet outil fonctionne avec 2 piles AAA qui doivent être installées correctement dans l'outil.** Ne pas tenter de l'utiliser avec une autre tension ou avec un autre type d'alimentation.
- **Ne pas laisser les piles à la portée des enfants.**
- **Ne pas mélanger des piles neuves et usées.**
- **Ne pas mélanger des piles de marques différentes (ou des piles de même marque mais de types différents).**
- **Ne pas mélanger des piles rechargeables et non rechargeables.**
- **Installer les piles en respectant la polarité (+ et -) indiquée.**
- **Se débarrasser immédiatement des piles usées.**
- **Ne pas brûler ou démonter les piles.**
- **Éviter tout contact avec le liquide pouvant être éjecté de la pile en cas de manutention abusive. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin.** Le liquide éjecté de la pile peut causer des irritations ou des brûlures.
- **Ne pas jeter l'outil ou les piles avec les déchets de votre foyer!** L'appareil et les piles qui ont atteint la fin de leur durée de vie utile doivent être ramassés séparément et retournés à une installation de recyclage écologique.
- **Maintenir en état les étiquettes et les plaques signalétiques.** Des informations importantes y figurent. Si elles sont illisibles ou manquantes, contacter un centre de service et d'entretien MILWAUKEE pour un remplacement gratuit.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

**SPECIFICATIONS**

No de Cat.....	<b>2105</b>	Température ambiante de fonctionnement
Volts.....	3 DC	recommandée.....
Type de pile ...	LR03 / AAA x2	-18°C à 50°C (0°F à 125°F)

**MONTAGE DE L'OUTIL**

**Remplacement des piles**

Utiliser uniquement des piles alcalines. Ne pas utiliser des piles au zinc-carbone. En cas d'entreposage pour une longue durée, retirer les piles en vue de protéger la lampe contre la corrosion. Pour remplacer les piles :

1. Faire tourner le capuchon pour ouvrir la porte du compartiment des piles.
2. Insérer deux piles AAA, en respectant la polarité indiquée sur le compartiment des piles.
3. Fermer le compartiment des piles.

**MANIEMENT**

**⚠AVERTISSEMENT** Pour réduire les risques de blessure, ne pas regarder directement dans la lumière lorsque l'éclairage est allumé.

Appuyer sur le bouton **⏻** d'alimentation pour allumer ou éteindre la lampe.

**ENTRETIEN**

**⚠AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures, toujours retirer les piles avant d'en assurer l'entretien. Ne jamais démonter l'outil. Pour toute réparation, communiquer avec un centre de service MILWAUKEE.

**Entretien de la lampe**

Garder votre lampe en bon état en la soumettant à un programme d'entretien régulier. Si la lampe ne fonctionne pas correctement, la confier à un centre de service MILWAUKEE afin de la faire réparer.

**⚠AVERTISSEMENT** Pour minimiser les risques de blessures ou de dommages à l'outil, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

**Nettoyage**

Garder les poignées de l'outil propres, sèches et exemptes d'huile ou de graisse. Utiliser uniquement un savon doux et un linge humide, puisque certains agents de nettoyage et certains solvants peuvent détériorer le plastique et les autres pièces isolées. En voici des exemples : l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents à usage domestique qui en contiennent. Ne jamais utiliser de solvants inflammables ou combustibles autour des outils.

**ACCESOIRES**

**⚠AVERTISSEMENT** L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) ou contactez un distributeur.

**GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA**

Chaque produit d'illumination personnelle\* de MILWAUKEE (voir les exceptions ci-dessous) est garanti à l'acheteur original uniquement à propos d'une exception des défauts en matériel et fabrication. Soumis à certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera n'importe quelle pièce d'un produit d'illumination personnelle que, après une inspection, soit déterminé par MILWAUKEE qui est défectueuse à propos du matériel ou construction par une période durant toute la vie du produit d'illumination personnelle. Il est nécessaire que le produit d'illumination personnelle soit rendu à un Centre de Service usine MILWAUKEE ou bien, une Station-Service Autorisée MILWAUKEE, avec un fret assuré et constaté d'avance. Une copie de la preuve d'achat devra être incluse avec le produit rendu. Cette garantie n'est pas applicable à des dommages que soient déterminés par MILWAUKEE qui sont des réparations faites ou tentées par quelqu'un d'autre que le personnel autorisé de MILWAUKEE, usage abusif, altérations, maltraitance, usure naturelle, absence d'entretien, accidents ou provoqués par des piles alcalines.

Usure régulière : Cette garantie n'est inclut pas des réparations ou remplacements lorsque l'usure naturelle ait épuisé la vie d'une pièce, y compris des agrafes, sangles, câbles de chargement, adaptateurs muraux et joints caoutchouc. Cette garantie n'inclut pas les lumières LED dans les produits d'illumination personnelle, soumis aux limitations ci-incluses.

\*Cette garantie n'inclut pas des bloc-piles ou chargeurs sans fil. Il y a des garanties indépendantes et différentes disponibles pour ces produits.

L'ACCEPTATION DES RECOURS DE REMPLACEMENT ET RÉPARATIONS EXCLUSIFS DÉCRITS CI-INCLUS EST UNE CONDITION CONTRACTUELLE POUR L'ACHAT DE TOUS LES PRODUITS MILWAUKEE. SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS MILWAUKEE NE SERA RESPONSABLE DES DOMMAGES IMPRÉVUS, RÉSULTANTS, SPÉCIAUX NI RÉPRESSIFS NI AUCUN COÛT, HONORAIRE D'AVOCAT, DÉPENSE, PERTE NI DELAI QUI SE PRÉSENTENT COMME UN RÉSULTAT DE N'IMPORTE QUEL DOMMAGE, ÉCHEC OU DÉFAUT EN N'IMPORTE QUEL PRODUIT, Y COMPRIS N'IMPORTE QUELLE

PRÉSENTATION DE PERTES DE PROFITS. QUELQUES ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION NI LA LIMITATION DE DOMMAGES IMPRÉVUS NI RÉSULTANTS. LA LIMITATION OU EXCLUSION ANTERIEURE NE POURRA PAS DONC ÊTRE APPLICABLE À VOUS. CETTE GARANTIE EXCLUT ET SUBSTITUE TOUTES LES AUTRES GARANTIES ÉCRITES OU ORALES EXPRESSES. DANS LA MESURE PRÉVUE PAR LA LOI, MILWAUKEE RENONCE À TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS N'IMPORTE QUELLE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALITÉ OU ADEQUATION À PROPOS D'UNE UTILISATION OU BUT PARTICULIER ; DANS LA MESURE PRÉVUE PAR LA LOI À NE PAS PERMETTRE CETTE RENONCE, CES GARANTIES IMPLICITES SERONT LIMITÉES SELON LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE APPLICABLE QUI A ÉTÉ DÉCRITE CI-DESSUS. QUELQUES ÉTATS NE PERMETTENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE ; LA LIMITATION CI-DESSUS POURRA DONC NE PAS ÊTRE APPLICABLE À VOUS. CETTE GARANTIE VOUS OFFRE DES DROITS JURIDIQUES ET VOUS POUVEZ BIEN AVOIR DES AUTRES DROITS, LESQUELS POURRONT CHANGER D'UN ÉTAT À UN AUTRE.

Cette garantie est applicable à un produit vendu aux États-Unis et au Canada uniquement. Veuillez consulter la zone de recherche Trouver un Centre de Service dans la section Pièces et services du site d'Internet de MILWAUKEE ou bien, appelez le numéro 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) pour contacter le Centre de Service usine MILWAUKEE le plus proche.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**⚠️ ADVERTENCIA** LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

Antes de utilizar la lámpara, lea este manual del operador y todas las etiquetas de la lámpara.

- **Lea y entienda todas las instrucciones antes de usar el aparato.**
- **Para reducir el riesgo de lesiones, se necesita una vigilancia de cerca** al usar un aparato cerca de los niños.
- **Guarde la lámpara cuando no se esté usando, fuera del alcance de los niños.** Las lámparas calientes pueden ser peligrosas en manos de menores de edad.
- **Conozca su lámpara.** Lea este manual detenidamente para obtener información acerca de las aplicaciones y limitaciones de su lámpara, así como los posibles riesgos relacionados con este tipo de lámpara.
- **Esta herramienta está diseñada para funcionar con 2 baterías AAA insertadas correctamente en la herramienta.** No intente utilizarla con otro voltaje o fuente de alimentación.
- **No deje las baterías al alcance de los niños.**
- **No mezcle baterías nuevas y usadas.**
- **No mezcle marcas (o diferentes tipos de las mismas marcas) de baterías.**
- **No mezcle baterías recargables y no recargables.**
- **Instale la batería de acuerdo con los diagramas de polaridad (+ / -).**
- **De inmediato, deseche correctamente las baterías usadas.**
- **No incinere ni desmantele las baterías.**
- **Bajo condiciones de maltrato, el líquido puede ser expulsado de la batería, evite el contacto. Si ocurre un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra a los ojos, busque también ayuda médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- **¡No deseche la herramienta ni las baterías junto con basura doméstica!** Los aparatos y las baterías que hayan llegado al final de su vida deben recolectarse por separado y devolverse a un centro de reciclado ambientalmente compatible.
- **Conserve las etiquetas y placas nominales.** Incluyen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo gratuito.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### ESPECIFICACIONES

Cat. No. .... **2105** Temperatura ambiente recomendada  
Volts..... 3 CD para operar ..... -18°C to 50°C  
Batería tipo .... LR03 / AAA x2 (0°F to 125°F)

### ENSAMBLAJE

#### Cambio de baterías

Use solamente baterías alcalinas. No utilice baterías de zinc-carbón. Si no se usará la lámpara durante mucho tiempo, retire las baterías como protección anticorrosiva. Para cambiar las baterías:

1. Gire la tapa para abrir el compartimiento de las baterías.
2. Inserte dos baterías AAA de acuerdo con la polaridad marcada en el compartimiento.
3. Cierre el compartimiento de las baterías.

### OPERACION

**⚠️ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, no mire directamente hacia la luz cuando la lámpara esté encendida.

Oprima el botón **⏻** de encendido de la lámpara para encender o apagar.

### MANTENIMIENTO

**⚠️ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesión, siempre retire las baterías antes de realizar algún mantenimiento. Nunca desarme la herramienta. Comuníquese con un centro de servicio milwaukee para todas las reparaciones.

#### Mantenimiento de la lámpara

Mantenga su lámpara en buenas condiciones adoptando un programa periódico de mantenimiento. Si la lámpara no funciona correctamente, devuélvala a un centro de servicio MILWAUKEE para reparación.

**⚠️ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de una lesión, descarga eléctrica o daño a la herramienta, batería o cargador, nunca los sumerja en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de los mismos.

#### Limpieza

Mantenga las manijas de la herramienta limpias, secas y libres de aceite o grasa. Use solamente jabón suave y un paño húmedo para limpiar, puesto que ciertos agentes de limpieza y solventes son dañinos para los plásticos y otras piezas aisladas. Algunos de estos incluyen la gasolina, trementina, adelgazador de barniz, adelgazador de pintura, solventes de limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que contienen amoníaco. Nunca use solventes inflamables o combustibles alrededor de las herramientas.

### ACCESSORIES

**⚠️ ADVERTENCIA** Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligroso.

Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) o póngase en contacto con un distribuidor.

### GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADÁ

Cada Producto de iluminación personal\* de MILWAUKEE (consulte las excepciones a continuación) está garantizado para el comprador original únicamente de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Sujeto a ciertas excepciones, MILWAUKEE reparará o reemplazará cualquier parte de un producto de iluminación personal que tenga defectos de material o mano de obra según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por la duración del producto de iluminación personal. Al devolver el producto de iluminación personal a un Centro de Servicio de la fábrica de MILWAUKEE o a una Estación de Servicio Autorizada de MILWAUKEE, se requiere que el flete esté pagado por adelantado y asegurado. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento, accidentes o causado por baterías alcalinas.

Desgaste normal: Esta garantía no cubre la reparación o reemplazo cuando el uso normal haya desgastado la vida de una parte, incluyendo pero sin limitarse a los broches, correas, cables de carga, enchufes de pared y empaquetaduras de hule. Esta garantía no cubre el LED en los productos de iluminación personal, sujetos a las limitaciones en la presente.

\*Esta garantía no cubre la batería o los cargadores inalámbricos. Existen garantías por separado y distintas disponibles para estos productos.

LA ACEPTACIÓN DE LOS REMEDIOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y REEMPLAZO AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO PARA LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGÚN COSTO, HONORARIOS LEGALES, GASTOS, PÉRDIDAS O DEMORAS ALEGADOS COMO CONSECUENCIA DE ALGÚN DAÑO, FALLA O DEFECTO EN NINGÚN PRODUCTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PÉRDIDA DE UTILIDADES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, ESCRITAS U ORALES. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO; EN LA MEDIDA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY, DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN SE DESCRIBIÓ ANTERIORMENTE. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PUDIERA NO APLICARSE A USTED. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA ADEMÁS TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO.

Esta garantía aplica a productos vendidos en los Estados Unidos y en Canadá únicamente. Consulte la Búsqueda de un Centro de Servicio en la sección de Refacciones y Servicio del sitio web de MILWAUKEE en [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar el Centro de Servicio de fábrica MILWAUKEE más cercano a usted.



**PENLIGHT  
LAMPE-STYLO  
LÂMPARA DE PLUMA**

**IMPORTANT SAFETY  
INSTRUCTIONS**

**⚠WARNING** READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. When using electric appliances, basic precautions should always be followed, including the following:

- Before using the light, read this operator's manual and all labels on the light.
- **Read and understand all the instructions before using the appliance.**
- **To reduce the risk of injury, close supervision is necessary** when an appliance is used near children.
- **Store idle light out of reach of children.** Warm lights can become hazardous in the hands of children.
- **Know your light.** Read this manual carefully to learn your light's applications and limitations as well as potential hazards associated with this type of light.
- **This tool is designed to be powered by 2-AAA batteries properly inserted into the tool.** Do not attempt to use with any other voltage or power supply.
- **Do not leave batteries within the reach of children.**
- **Do not mix new and used batteries.**
- **Do not mix brands (or types within brands) of batteries.**
- **Do not mix rechargeable and non-rechargeable batteries.**
- **Install batteries according to polarity (+ / -) diagrams.**
- **Properly dispose of used batteries immediately.**
- **Do not incinerate or dismantle batteries.**
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery, avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not dispose of tool or batteries together with household waste material!** Appliance and batteries that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.
- **Maintain labels and nameplates.** These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a free replacement.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**SPECIFICATIONS**

Cat. No. ....	<b>2105</b>	Recommended
Volts.....	3 DC	Ambient Operating
Battery Type .....	LR03 / AAA x2	Temperature .....
		0°F to 125°F

**ASSEMBLY**

**Changing Batteries**

Only use alkaline batteries. Do not use zinc-carbon batteries. If the light will not be used for a long time, remove the batteries as a protection against corrosion. To change the batteries:

1. Twist the cap to open the battery compartment.
2. Insert two AAA batteries according to the polarity marked in the compartment.
3. Close the battery compartment.

**OPERATION**

**⚠WARNING** To reduce the risk of injury, do not look directly into the light when the light is on.

Press the power button **⏻** to turn the light on or off.

**MAINTENANCE**

**⚠WARNING** To reduce the risk of injury, always remove the battery before performing any maintenance. Never disassemble the tool. Contact a MILWAUKEE service facility for ALL repairs.

**Maintain light**

Keep your light in good repair by adopting a regular maintenance program. If the light does not work properly, return the light to a MILWAUKEE service facility for repairs.

**⚠WARNING** To reduce the risk of personal injury and damage, never immerse your tool in liquid or allow a liquid to flow inside them.

**Cleaning**

Keep tool handles clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean the tool since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

**ACCESSORIES**

**⚠WARNING** Use only recommended accessories. Others may be hazardous.

For a complete listing of accessories, go online to [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) or contact a distributor.

**LIMITED WARRANTY - USA & CANADA**

Every MILWAUKEE Personal Lighting Product\* (see exceptions below) is warranted to the original purchaser only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace any part on a personal lighting product which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for the lifetime of the personal lighting product. Return of the personal lighting product to a MILWAUKEE factory Service Center location or MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, accidents, or caused by alkaline batteries.

Normal Wear: This warranty does not cover repair or replacement when normal use has exhausted the life of a part including, but not limited to clips, straps, charging cables, wall plugs, and rubber gaskets. This warranty does cover the LED in the personal lighting products, subject to the limitations herein. \*This warranty does not cover Cordless Battery Packs or Chargers. There are separate and distinct warranties available for these products.

ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE; TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only. Please consult the Find a Service Center Search in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest MILWAUKEE factory Service Center location.

**RÈGLES IMPORTANTES  
DE SÉCURITÉ**

**⚠AVERTISSEMENT** LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Lors de l'utilisation d'outils électriques, toujours suivre les consignes de base, notamment :

- Avant de l'utiliser la lampe, lire ce manuel d'utilisation et tous les autocollants apposés sur la lampe.
- **Lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.**
- **Pour réduire les risques de blessure, porter une attention particulière** lorsque le produit est utilisé en présence d'enfants.
- **Entreposer la lampe non utilisée hors de la portée des enfants.** Les lampes chaudes peuvent être dangereuses dans les mains des enfants.
- **Savoir votre lampe.** Lire attentivement ce manuel pour apprendre les applications et les limites de votre lampe, ainsi que les risques spécifiques relatifs à son utilisation.
- **Cet outil fonctionne avec 2 piles AAA qui doivent être installées correctement dans l'outil.** Ne pas tenter de l'utiliser avec une autre tension ou avec un autre type d'alimentation.
- **Ne pas laisser les piles à la portée des enfants.**
- **Ne pas mélanger des piles neuves et usées.**
- **Ne pas mélanger des piles de marques différentes (ou des piles de même marque mais de types différents).**
- **Ne pas mélanger des piles rechargeables et non rechargeables.**
- **Installer les piles en respectant la polarité (+ et -) indiquée.**
- **Se débarrasser immédiatement des piles usées.**
- **Ne pas brûler ou démonter les piles.**
- **Éviter tout contact avec le liquide pouvant être éjecté de la pile en cas de manutention abusive. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin.** Le liquide éjecté de la pile peut causer des irritations ou des brûlures.
- **Ne pas jeter l'outil ou les piles avec les déchets de votre foyer!** L'appareil et les piles qui ont atteint la fin de leur durée de vie utile doivent être ramassés séparément et retournés à une installation de recyclage écologique.
- **Maintenir en état les étiquettes et les plaques signalétiques.** Des informations importantes y figurent. Si elles sont illisibles ou manquantes, contacter un centre de service et d'entretien MILWAUKEE pour un remplacement gratuit.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

**SPECIFICATIONS**

No de Cat.....	<b>2105</b>	Température ambiante de fonctionnement
Volts.....	3 DC	recommandée.....
Type de pile ...	LR03 / AAA x2	-18°C à 50°C (0°F à 125°F)

**MONTAGE DE L'OUTIL**

**Remplacement des piles**

Utiliser uniquement des piles alcalines. Ne pas utiliser des piles au zinc-carbone. En cas d'entreposage pour une longue durée, retirer les piles en vue de protéger la lampe contre la corrosion. Pour remplacer les piles :

1. Faire tourner le capuchon pour ouvrir la porte du compartiment des piles.
2. Insérer deux piles AAA, en respectant la polarité indiquée sur le compartiment des piles.
3. Fermer le compartiment des piles.

**MANIEMENT**

**⚠AVERTISSEMENT** Pour réduire les risques de blessure, ne pas regarder directement dans la lumière lorsque l'éclairage est allumé.

Appuyer sur le bouton **⏻** d'alimentation pour allumer ou éteindre la lampe.

**ENTRETIEN**

**⚠AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de blessures, toujours retirer les piles avant d'en assurer l'entretien. Ne jamais démonter l'outil. Pour toute réparation, communiquer avec un centre de service MILWAUKEE.

**Entretien de la lampe**

Garder votre lampe en bon état en la soumettant à un programme d'entretien régulier. Si la lampe ne fonctionne pas correctement, la confier à un centre de service MILWAUKEE afin de la faire réparer.

**⚠AVERTISSEMENT** Pour minimiser les risques de blessures ou de dommages à l'outil, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

**Nettoyage**

Garder les poignées de l'outil propres, sèches et exemptes d'huile ou de graisse. Utiliser uniquement un savon doux et un linge humide, puisque certains agents de nettoyage et certains solvants peuvent détériorer le plastique et les autres pièces isolées. En voici des exemples : l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents à usage domestique qui en contiennent. Ne jamais utiliser de solvants inflammables ou combustibles autour des outils.

**ACCESOIRES**

**⚠AVERTISSEMENT** L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) ou contactez un distributeur.

**GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA**

Chaque produit d'illumination personnelle\* de MILWAUKEE (voir les exceptions ci-dessous) est garanti à l'acheteur original uniquement à propos d'une exception des défauts en matériel et fabrication. Soumis à certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera n'importe quelle pièce d'un produit d'illumination personnelle que, après une inspection, soit déterminé par MILWAUKEE qui est défectueuse à propos du matériel ou construction par une période durant toute la vie du produit d'illumination personnelle. Il est nécessaire que le produit d'illumination personnelle soit rendu à un Centre de Service usine MILWAUKEE ou bien, une Station-Service Autorisée MILWAUKEE, avec un fret assuré et constaté d'avance. Une copie de la preuve d'achat devra être incluse avec le produit rendu. Cette garantie n'est pas applicable à des dommages que soient déterminés par MILWAUKEE qui sont des réparations faites ou tentées par quelqu'un d'autre que le personnel autorisé de MILWAUKEE, usage abusif, altérations, maltraitance, usure naturelle, absence d'entretien, accidents ou provoqués par des piles alcalines. Usure régulière : Cette garantie n'est inclut pas des réparations ou remplacements lorsque l'usure naturelle ait épuisé la vie d'une pièce, y compris des agrafes, sangles, câbles de chargement, adaptateurs muraux et joints caoutchouc. Cette garantie n'inclut pas les lumières LED dans les produits d'illumination personnelle, soumis aux limitations ci-incluses.

\*Cette garantie n'inclut pas des bloc-piles ou chargeurs sans fil. Il y a des garanties indépendantes et différentes disponibles pour ces produits.

L'ACCEPTATION DES RECOURS DE REMPLACEMENT ET RÉPARATIONS EXCLUSIFS DÉCRITS CI-INCLUS EST UNE CONDITION CONTRACTUELLE POUR L'ACHAT DE TOUS LES PRODUITS MILWAUKEE. SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS MILWAUKEE NE SERA RESPONSABLE DES DOMMAGES IMPRÉVUS, RÉSULTANTS, SPÉCIAUX NI RÉPRESSIFS NI AUCUN COÛT, HONORAIRE D'AVOCAT, DÉPENSE, PERTE NI DELAI QUI SE PRÉSENTENT COMME UN RÉSULTAT DE N'IMPORTE QUEL DOMMAGE, ÉCHEC OU DÉFAUT EN N'IMPORTE QUEL PRODUIT, Y COMPRIS N'IMPORTE QUELLE

PRÉSENTATION DE PERTES DE PROFITS. QUELQUES ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION NI LA LIMITATION DE DOMMAGES IMPRÉVUS NI RÉSULTANTS. LA LIMITATION OU EXCLUSION ANTERIEURE NE POURRA PAS DONC ÊTRE APPLICABLE À VOUS. CETTE GARANTIE EXCLUT ET SUBSTITUE TOUTES LES AUTRES GARANTIES ÉCRITES OU ORALES EXPRESSES. DANS LA MESURE PRÉVUE PAR LA LOI, MILWAUKEE RENONCE À TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS N'IMPORTE QUELLE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALITÉ OU ADEQUATION À PROPOS D'UNE UTILISATION OU BUT PARTICULIER ; DANS LA MESURE PRÉVUE PAR LA LOI À NE PAS PERMETTRE CETTE RENONCE, CES GARANTIES IMPLICITES SERONT LIMITÉES SELON LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE APPLICABLE QUI A ÉTÉ DÉCRITE CI-DESSUS. QUELQUES ÉTATS NE PERMETTENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE ; LA LIMITATION CI-DESSUS POURRA DONC NE PAS ÊTRE APPLICABLE À VOUS. CETTE GARANTIE VOUS OFFRE DES DROITS JURIDIQUES ET VOUS POUVEZ BIEN AVOIR DES AUTRES DROITS, LESQUELS POURRONT CHANGER D'UN ÉTAT À UN AUTRE.

Cette garantie est applicable à un produit vendu aux États-Unis et au Canada uniquement. Veuillez consulter la zone de recherche Trouver un Centre de Service dans la section Pièces et services du site d'Internet de MILWAUKEE ou bien, appelez le numéro 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) pour contacter le Centre de Service usine MILWAUKEE le plus proche.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**⚠️ ADVERTENCIA** LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Antes de utilizar la lámpara, lea este manual del operador y todas las etiquetas de la lámpara.
- **Lea y entienda todas las instrucciones antes de usar el aparato.**
- **Para reducir el riesgo de lesiones, se necesita una vigilancia de cerca** al usar un aparato cerca de los niños.
- **Guarde la lámpara cuando no se esté usando, fuera del alcance de los niños.** Las lámparas calientes pueden ser peligrosas en manos de menores de edad.
- **Conozca su lámpara.** Lea este manual detenidamente para obtener información acerca de las aplicaciones y limitaciones de su lámpara, así como los posibles riesgos relacionados con este tipo de lámpara.
- **Esta herramienta está diseñada para funcionar con 2 baterías AAA insertadas correctamente en la herramienta.** No intente utilizarla con otro voltaje o fuente de alimentación.
- **No deje las baterías al alcance de los niños.**
- **No mezcle baterías nuevas y usadas.**
- **No mezcle marcas (o diferentes tipos de las mismas marcas) de baterías.**
- **No mezcle baterías recargables y no recargables.**
- **Instale la batería de acuerdo con los diagramas de polaridad (+ / -).**
- **De inmediato, deseche correctamente las baterías usadas.**
- **No incinere ni desmantele las baterías.**
- **Bajo condiciones de maltrato, el líquido puede ser expulsado de la batería, evite el contacto. Si ocurre un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra a los ojos, busque también ayuda médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- **¡No deseche la herramienta ni las baterías junto con basura doméstica!** Los aparatos y las baterías que hayan llegado al final de su vida deben recolectarse por separado y devolverse a un centro de reciclado ambientalmente compatible.
- **Conserve las etiquetas y placas nominales.** Incluyen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo gratuito.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### ESPECIFICACIONES

Cat. No. .... **2105** Temperatura ambiente recomendada  
 Volts..... 3 CD para operar ..... -18°C to 50°C  
 Batería tipo .... LR03 / AAA x2 (0°F to 125°F)

### ENSAMBLAJE

#### Cambio de baterías

Use solamente baterías alcalinas. No utilice baterías de zinc-carbón. Si no se usará la lámpara durante mucho tiempo, retire las baterías como protección anticorrosiva. Para cambiar las baterías:

1. Gire la tapa para abrir el compartimiento de las baterías.
2. Inserte dos baterías AAA de acuerdo con la polaridad marcada en el compartimiento.
3. Cierre el compartimiento de las baterías.

### OPERACION

**⚠️ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, no mire directamente hacia la luz cuando la lámpara esté encendida.

Oprima el botón **⏻** de encendido de la lámpara para encender o apagar.

### MANTENIMIENTO

**⚠️ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesión, siempre retire las baterías antes de realizar algún mantenimiento. Nunca desarme la herramienta. Comuníquese con un centro de servicio milwaukee para todas las reparaciones.

#### Mantenimiento de la lámpara

Mantenga su lámpara en buenas condiciones adoptando un programa periódico de mantenimiento. Si la lámpara no funciona correctamente, devuélvala a un centro de servicio MILWAUKEE para reparación.

**⚠️ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de una lesión, descarga eléctrica o daño a la herramienta, batería o cargador, nunca los sumerja en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de los mismos.

#### Limpieza

Mantenga las manijas de la herramienta limpias, secas y libres de aceite o grasa. Use solamente jabón suave y un paño húmedo para limpiar, puesto que ciertos agentes de limpieza y solventes son dañinos para los plásticos y otras piezas aisladas. Algunos de estos incluyen la gasolina, trementina, adelgazador de barniz, adelgazador de pintura, solventes de limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que contienen amoníaco. Nunca use solventes inflamables o combustibles alrededor de las herramientas.

### ACCESSORIES

**⚠️ ADVERTENCIA** Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligroso.

Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) o póngase en contacto con un distribuidor.

### GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADÁ

Cada Producto de iluminación personal\* de MILWAUKEE (consulte las excepciones a continuación) está garantizado para el comprador original únicamente de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Sujeto a ciertas excepciones, MILWAUKEE reparará o reemplazará cualquier parte de un producto de iluminación personal que tenga defectos de material o mano de obra según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por la duración del producto de iluminación personal. Al devolver el producto de iluminación personal a un Centro de Servicio de la fábrica de MILWAUKEE o a una Estación de Servicio Autorizada de MILWAUKEE, se requiere que el flete esté pagado por adelantado y asegurado. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento, accidentes o causado por baterías alcalinas.

Desgaste normal: Esta garantía no cubre la reparación o reemplazo cuando el uso normal haya desgastado la vida de una parte, incluyendo pero sin limitarse a los broches, correas, cables de carga, enchufes de pared y empaquetaduras de hule. Esta garantía no cubre el LED en los productos de iluminación personal, sujetos a las limitaciones en la presente.

\*Esta garantía no cubre la batería o los cargadores inalámbricos. Existen garantías por separado y distintas disponibles para estos productos.

LA ACEPTACIÓN DE LOS REMEDIOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y REEMPLAZO AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO PARA LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGÚN COSTO, HONORARIOS LEGALES, GASTOS, PÉRDIDAS O DEMORAS ALEGADOS COMO CONSECUENCIA DE ALGÚN DAÑO, FALLA O DEFECTO EN NINGÚN PRODUCTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PÉRDIDA DE UTILIDADES, ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, ESCRITAS U ORALES. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO; EN LA MEDIDA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY, DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN SE DESCRIBIÓ ANTERIORMENTE. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PUDIERA NO APLICARSE A USTED. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA ADEMÁS TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO.

Esta garantía aplica a productos vendidos en los Estados Unidos y en Canadá únicamente. Consulte la Búsqueda de un Centro de Servicio en la sección de Refacciones y Servicio del sitio web de MILWAUKEE en [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar el Centro de Servicio de fábrica MILWAUKEE más cercano a usted.